

DA - 100
DVB-T Zimmerantenne
DVB-T Indoor Antenna
Art.-Nr. 61013
Bedienungsanleitung
User Manual



Wichtig/Important

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts alle Bedienhinweise aufmerksam und vollständig durch.
Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf, sie enthält wichtige Betriebshinweise.
Before your installation please read this manual carefully and keep it for further information.

DVB-T Zimmerantenne stabo DA-100

Allgemeine Informationen

Die Zimmerantenne stabo DA-100 ist zum Empfang von digitalen, terrestrischen Fernseh- und Rundfunk-Signalen in Innenräumen ausgelegt. stabo DA-100 darf nur an geeignete DVB-T-Receiver angeschlossen werden, die Antenne ist nicht geeignet für den Betrieb an einem Sat-Receiver!

In Gebieten mit geringen oder zu starken Feldstärken kann es zu Empfangsstörungen kommen, zudem sind in stark abgeschirmten Räumen (z.B. Stahlbeton-Gebäude oder Räume mit metallbedampften Fenstern) Beeinträchtigungen nicht zu vermeiden.

Verpackungsinhalt

Bitte prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit und vergewissern Sie sich, dass alle Bestandteile unbeschädigt sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, nehmen Sie die Antenne nicht in Betrieb, sondern wenden sich umgehend an Ihren Fachhändler.

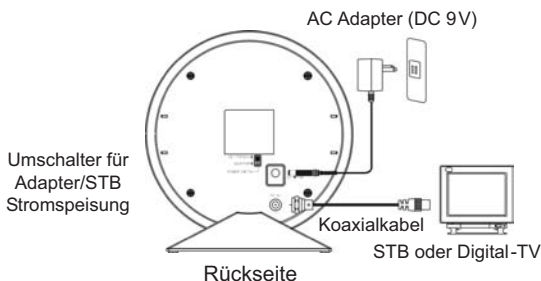
- DA-100 Antenne
- Standfuß
- Koaxialkabel
- Netzteil
- Bedienungsanleitung



Ansicht



Vorderseite



Wahl des Aufstellorts

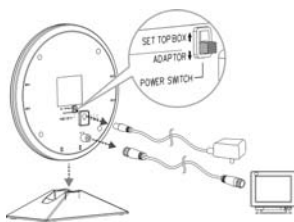
Um einen guten Empfang zu gewährleisten wählen Sie nach Möglichkeit einen Aufstellort in der Nähe eines Fensters. Stellen Sie die Antenne nicht auf den Boden, sondern an einen erhöhten Platz, zum Beispiel auf ein standfestes Regal. Vermeiden Sie, stabo DA-100 in unmittelbarer Nähe zu hochfrequenten Geräten aufzustellen - bei gleichzeitigem Betrieb könnte es zu Interferenzen kommen.

Hinweis: Die gummierten Gerätefüße können bei empfindlichen/behandelten Möbeloberflächen ggf. Farbveränderungen verursachen. Stellen Sie die Antenne auf eine geeignete Unterlage.

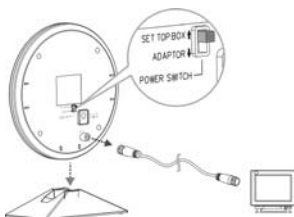
Installation

Je nach gewünschtem Empfang (vertikal oder horizontal) kann die DA-100 in verschiedenen Positionen ausgerichtet werden. Stecken Sie die Antenne (für horizontalen Empfang) senkrecht in den Standfuß (siehe Abbildung), die Kunststoffnasen auf der Rückseite der Antenne markieren die richtige Position. (Für vertikalen Empfang drehen Sie die Antenne einfach um 90°.)

Die Stromversorgung der Antenne kann sowohl über das mitgelieferte Netzteil als auch über den Receiver erfolgen.



Netzteil: Stellen Sie den Schalter „Power Switch“ auf die Position „Adaptor“. Verbinden Sie den Stecker des Netzteils mit der mit „DC“ gekennzeichneten Buchse. Stecken Sie das Netzteil in eine 220 V-Steckdose. Verbinden Sie das Koaxial-Kabel mit der mit „To TV“ gekennzeichneten Buchse der Antenne und schließen dann das Kabel an die Antennenbuchse Ihres Receivers an.



Receiver: Vergewissern Sie sich, daß Ihr Receiver eine 5 V-Versorgung für die Antenne bietet. Stellen Sie den Schalter „Power Switch“ auf die Position „Set Top Box“. Verbinden Sie das Koaxial-Kabel mit der mit „To TV“ gekennzeichneten Buchse der Antenne und schließen dann das Kabel an die Antennenbuchse Ihres Receivers an.

Prüfen Sie nun den Fernseh-/Rundfunkempfang mit Ihrer Zimmerantenne. Verändern Sie ggf. Position und Ausrichtung der stabo DA-100, bis Sie einen optimalen Empfang haben.

Reinigung

Reinigen Sie die Antenne nur mit einem trockenen, fusselfreien weichen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel. Tauchen Sie die Antenne nie ins Wasser!

Sicherheitshinweise

Schließen Sie die Antenne nur an geeignete DVB-T-Receiver an!

Betreiben Sie die Antenne nur mit der zulässigen Spannung von 5 V. Eine zu hohe Versorgungsspannung könnte Ihre Antenne zerstören.

Schützen Sie die Antenne vor Feuchtigkeit, Staub, hohen Temperaturen und Erschütterungen. Setzen Sie sie nie den Witterungseinflüssen im Freien aus!

Verhindern Sie, daß Kinder mit der Antenne spielen.

Öffnen Sie nie das Gerätegehäuse! Ihre Antenne könnte Schaden nehmen, zudem erlischt Ihr Garantieanspruch. Lassen Sie notwendige Reparaturen nur von autorisiertem Fachpersonal durchführen!

Technische Daten

- horizontaler und vertikaler Empfang
- VHF 47~230 MHz
- UHF 470~862 MHz
- Gewinn 20 dB \pm 3 dB
- extrem rauscharmer Verstärker
- Stromversorgung
 - über den Receiver/STB 5V / 50mA
 - oder das mitgelieferte Netzteil 9V / 100mA

Declaration of conformity


The product

DA-100

is in conformity with

Electromagnetic Compatibility Directive: 89/336/EEC, 92/31/EEC, 93/68/EEC

22.11.2005



Helmut Bormann

Digital Indoor Antenna stabo DA-100

Introduction

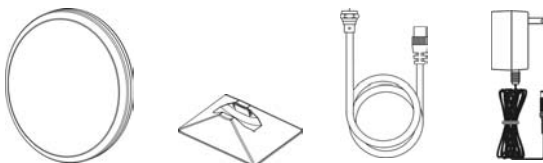
DA-100 is suitable for the reception of digital, terrestrial television and radio signals indoors. Use only together with suitable DVB-T receivers, do not connect to Sat-receivers!

In areas with low or too high reception-field strength, interference-free reception is not always guaranteed. Furthermore, rooms in e.g. reinforced concrete buildings or rooms with vapour-plated windows are critical locations.

Package Content

Please check the content before the installation.

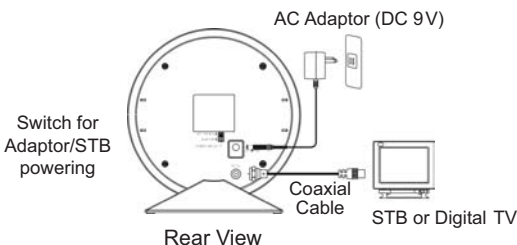
1. DA-100 main unit
2. Standing unit
3. Coaxial Cable
4. AC Adaptor
5. User Manual



Description



Front View



Installation

For the best reception, please check the following conditions:

1. Close to a window
3. Far from sources of interference.
3. Install as high as possible.

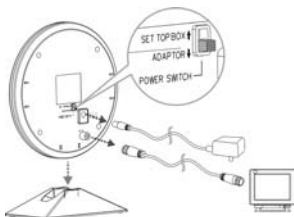


Fig 1 : powered via AC/DC adaptor

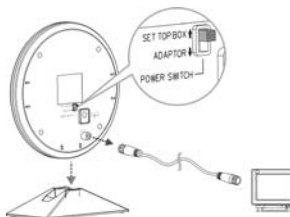


Fig 2 : Powered via STB

Condition 1: Powering by AC/DC Adaptor

Step 1 Take out the main unit DA-100

Step 2 Take out the standing unit, hook to the main unit (as figure1, it is suggested to use horizontal installation).

Step 3 Take out the AC-DC Adaptor, connect the barrel end to the DC input of DA-100, AC end to the AC Outlet. Make sure the switch on the back is in the “Adaptor” position. **Please note:** use only supplied AC adaptor

Condition 2: Powering via Set Top Box or Digital Tuner of TV set

Make sure that your STB can send 5VDC via the RF input port.

Step 1 Take out the main unit DA-100

Step 2 Take out the standing unit, hook to the main unit (as figure2, it is suggested to use horizontal installation).

Step 3 Make sure the switch is set to “STB” position. If your STB need to turn on the powering, please turn it on.

When you finished the installation, you can use your Set Top Box to check the signal strength and quality. If the quality is not good enough to have good picture, you can move the antenna to get the best reception position, or you can change the orientation of the antenna.

Safety notices:

Do not connect the antenna to a receiver that is not suitable for DVB-T (e.g. Sat receiver).

The antenna must be operated only at the permitted voltage of 5 V. The antenna may be destroyed by an excessive supply voltage!

Protect the antenna from moisture, dust, high temperature and shock.

Keep away from children.

Ensure that any repairs are carried out by qualified personnel.

Opening the unit and attempting to repair it yourself voids all warranty claims.

Features:

- horizontal and vertical installation
- VHF 47~230 MHz
- UHF 470~862 MHz
- gain 20dB±3dB
- low noise amplifier technology

Hersteller - Garantie

Als Hersteller dieses Geräts gewähren wir, die

**stabo Elektronik GmbH,
Münchwiese 16, 31137 Hildesheim/Deutschland**

eine selbständige Garantie gegenüber dem Verbraucher.

Die Garantieleistung erstreckt sich auf die kostenlose Beseitigung aller Fabrikations- und Materialfehler zum Zeitpunkt des Kaufs dieses Geräts (Beschaffenheitsgarantie).

Die Garantie gilt nicht für:

- Transportschäden,
- den Betrieb mit Zubehör, das nicht durch stabo für den Betrieb mit diesem Gerät freigegeben und entsprechend gekennzeichnet wurde
- Sicherungen, Anzeigenleuchten und Halbleiter, die durch fehlerhafte Bedienung beschädigt wurden,
- Geräte, die unbefugt geöffnet oder verändert wurden,
- Funktionen, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind,
- Fehler durch unsachgemäße Handhabung, mutwillige Beschädigung, mechanische Überbeanspruchung, übermäßige Hitze oder Feuchtigkeitseinwirkung, ausgelaufene Batterien, falsche Versorgungsspannung oder Blitzschlag,
- Fracht- oder Transportkosten.

Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Händler aufgrund des Kaufvertrages bestehen gesondert neben diesen Garantie-bestimmungen und werden hierdurch nicht eingeschränkt.

Dieser Garantie-Abschnitt ist nur gültig, wenn er vollständig ausgefüllt und unterschrieben ist.

Geräte-Typ: _____

Geräte-Nummer(n): _____

Gekauft bei:
(Stempel oder genaue Anschrift des Händlers)

Kaufdatum: _____

Unterschrift des Händlers: _____

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
Errors and modifications reserved.
Copyright © 11/2005 stabo Elektronik GmbH



stabo Elektronik GmbH
Münchwiese 14-16 · 31137 Hildesheim/Germany
Tel. +49 (0) 5121-76 20-0 · Fax: +49 (0) 5121- 51 29 79
Internet: www.stabo.de · E-Mail: info@stabo.de